

**MARKTGEMEINDE
ST. LEONHARD IN PASSEIER**
Autonome Provinz Bozen - Südtirol

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDERATES**



**COMUNE DI
SAN LEONARDO IN PASSIRIA**
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO COMUNALE**

Sitzung vom - Seduta del:

16.03.2023

Uhr - Ore:

20:00

Ort: Ratsaal.

Località: Sala Riunioni.

Anwesend sind:

Sono presenti:

	A.E. A.G.	A. U. A. I.	Fern- zugang		A.E. A.G.	A. U. A. I.	Fern- zugang
Robert Tschöll				Josef Pichler			
Andreas Augscheller	X			Michael Fink			
Günther Folie				Albert Gögele			
Johanna Gögele Ennemoser				Dr. Miriam Martina Gortan	X		
Fabian Gufler				Magdalena Haller			
Markus Haslinger				Walter Holzknecht			
Dr. Peter Moosmair				Dr. Konrad Pfitscher			
Adolf Pirpamer				Stefan Schiefer			
Alexander Schweigl				Julia Tschöll			

Beistand leistet der Gemeindesekretär Herr

Assiste il Segretario comunale Signor

Dr. Fabian Pfeifer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti é sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Robert Tschöll

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualifica di Sindaco ne assume la presidenza.

Der Gemeinderat behandelt folgenden

Il consiglio comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:	OGGETTO:
Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) - Festlegung der Freibeträge und Steuersätze	Imposta municipale immobiliare (IMI) - determinazione delle detrazioni e aliquote

DER GEMEINDERAT

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Artikel 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3, „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“ in geltender Fassung, mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindevorstandes vom 23.09.2014 Nr. 351, mit welchem der Beamte ernannt wurde, dem die Funktionen und die Befugnisse für alle organisatorischen und verwaltungstechnischen Tätigkeiten die Steuer betreffend erteilt wurden;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 20. April 2022, Nr. 3, „Leerstandsregelung und andere Bestimmungen zur Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“, in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 5 Absatz 16 des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16, „Landesstabilitätsgesetz für das Jahr 2023“, in welchem vorgesehen wird, dass die Gemeinden bis zum 31. März 2023 ihre GIS-Verordnungen und ihre GIS-Beschlüsse an die neuen Bestimmungen anpassen können;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung vom 27.09.2022 Nr. 692, mit welchem die Gemeinden mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2023 als Gemeinden mit Wohnungsnot im Sinne des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, eingestuft wurden;

Festgestellt, dass die Gemeinde St. Leonhard in Passeier im obgenannten Beschluss der Landesregierung nicht als Gemeinde mit Wohnungsnot eingestuft worden ist und somit der Artikel 9/quinquies des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 zur Anwendung kommt;

Nach Einsichtnahme in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 15.12.2022 Nr. 61 genehmigt worden ist und ab dem 1. Jänner 2023 in Kraft getreten ist und mit welcher die Kategorien von Immobilien festgelegt worden sind, für die eine Steuererleichterung, beziehungsweise eine Steuererhöhung vorgesehen werden kann;

Nach Einsichtnahme in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 16.03.2023, Nr. 22 abgeändert worden ist, um die Verordnung an die neuen Bestimmungen des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16 anzupassen;

IL CONSIGLIO COMUNALE

Viste le disposizioni dell'articolo 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446;

Visto l'articolo 80 del Decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670;

Vista la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, „Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)“ nel testo vigente, in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014;

Vista la delibera della Giunta comunale del 23.09.2014 n. 351, con la quale è stato designato il Funzionario cui sono conferiti le funzioni e i poteri per l'esercizio di ogni attività organizzativa e gestionale dell'imposta;

Vista la legge provinciale 20 aprile 2022, n. 3, „Disciplina degli alloggi sfitti e altre disposizioni in materia di imposta municipale immobiliare (IMI)“, nel testo vigente;

Visto l'articolo 5, comma 16 della legge provinciale 23 dicembre 2022, n. 16, „Legge di stabilità provinciale per l'anno 2023“, con il quale è previsto che i Comuni adeguano entro il 31 marzo 2023 i propri regolamenti IMI e le proprie delibere sulle aliquote IMI alle nuove disposizioni;

Vista la deliberazione della Giunta provinciale del 27.09.2022 n. 692, con la quale sono stati classificati i Comuni con esigenza abitativa a partire dal 1° gennaio 2023 ai sensi della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3;

Constatato che il Comune di San Leonardo in Passiria non è stato classificato come Comune con esigenza abitativa nella summenzionata deliberazione della Giunta provinciale e che pertanto deve essere applicato l'articolo 9/quinquies della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3;

Visto il regolamento IMI, approvato con delibera del Consiglio comunale del 15.12.2022 n. 61, il quale è entrato in vigore a partire dal 1° gennaio 2023 e nel quale sono state stabilite le categorie di immobili, per le quali possono essere previste delle agevolazioni d'imposta rispettivamente delle maggiorazioni d'imposta;

Visto il regolamento IMI, modificato con delibera del Consiglio comunale del 16.03.2023 n. 22, per l'adeguamento alle nuove disposizioni previste dalla legge provinciale del 23 dicembre 2022, n. 16;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 2 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, welcher vorsieht, dass der Gemeinderat mit entsprechenden Beschluss das Ausmaß des ordentlichen Steuersatzes, der herabgesetzten und der erhöhten Steuersätze sowie die Höhe des Freibetrages für die Hauptwohnung festlegt;

Nach Einsichtnahme in das Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in die Satzung dieser Gemeinde,

Nach Einsichtnahme in das fachliche Gutachten gemäß Art. 185 und 187 Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol mit dem elektronischen Fingerabdruck: 2hB0cD78dAkyAdP/GTuKcPLKjdbbSoAD9Yo/iNj1dw 8= vom 16.03.2023;

Nach Einsichtnahme in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Fasst mit 16 Ja-Stimmen, 0 Gegenstimmen und 0 Stimmenthaltungen, ausgedrückt durch Handerheben den

Visto che l'articolo 2, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, prevede che il Consiglio comunale stabilisce con apposita deliberazione la misura dell'aliquota ordinaria, delle aliquote ridotte e delle aliquote maggiorate, nonché la misura della detrazione per l'abitazione principale;

Vista la legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” e seguenti modifiche;

Visto lo Statuto di questo Comune;

Visto il parere tecnico-amministrativo ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige con l'impronta digitale: 2hB0cD78dAkyAdP/GTuKcPLKjdbbSoAD9Yo/iNj1dw 8= del 16.03.2023;

Visto il vigente testo unico del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

Con n. 16 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni, espressi per alzata di mano

BESCHLUSS

1. für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) ab dem Jahr 2023 den ordentlichen Steuersatz in der Höhe von **0,76%** für die nicht zur Verfügung stehenden Wohnungen gemäß Artikel 2 Absatz 2 der GIS-Verordnung und für die anderen von den Landesbestimmungen vorgesehenen Immobilien festzulegen;
2. ab dem Jahr 2023 den Freibetrag für die Hauptwohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 10 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, in der Höhe von **800,00 Euro** festzulegen;
3. ab dem Jahr 2023 folgende Steuererleichterungen in Bezug auf die GIS-Steuer festzulegen:
 - a) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe a) der GIS-Verordnung (kostenlose Nutzungsleihe): Steuersatz: **0,4%**;
 - b) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe b) der GIS-Verordnung (vermietete Wohnungen mit Wohnsitz): Steuersatz: **0,6%**;
 - c) für die Gebäude gemäß Art. 9 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3: Steuersatz **0,5%**;

DELIBERA

1. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 per l'imposta municipale immobiliare (IMI) l'aliquota ordinaria nella misura del **0,76%** da applicare alle abitazioni non tenute a disposizione previste dall'articolo 2, comma 2 del regolamento IMI e agli altri immobili previsti dalle norme provinciali;
2. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 la detrazione per l'abitazione principale e relative pertinenze giusto articolo 10, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, e successive modifiche, nella misura di euro **800,00**;
3. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 le seguenti agevolazioni per l'imposta IMI:
 - a) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto articolo 1, comma 1, lettera a) del regolamento IMI (comodato d'uso gratuito): aliquota: **0,4 %**;
 - b) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto articolo 1, comma 1, lettera b) del regolamento IMI (abitazioni locate con residenza): aliquota: **0,6%**;
 - c) per i fabbricati giusto ar. 9, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3: aliquota: **0,5%**;

4. ab dem Jahr 2023 den unter Artikel 2 Absatz 1 der GIS-Verordnung (Baugründe) vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von **1,00%** festzulegen;
 5. ab dem Jahr 2023 den unter Artikel 2 Absatz 2 der GIS-Verordnung (zur Verfügung stehende Wohnungen) vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von **1,00%** festzulegen;
 6. ab dem Jahr 2023 den unter Artikel 2 Absatz 6 der GIS-Verordnung (Urlaub auf dem Bauernhof) vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von **0,3%** festzulegen;
 7. ab dem Jahr 2023 den unter Artikel 2 Absatz 6 der GIS-Verordnung (Privatzimmervermietung) vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von **0,3%** festzulegen;
 8. ab dem Jahr 2023 den im Artikel 9 Absatz 4-quer des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, vorgesehenen Auslastungsgrad in der Höhe von **20%** festzulegen;
 9. gegenständlichen Beschluss als sofort rechtskräftig zu erklären;
 10. gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln;
 11. gegenständlichen Beschluss der Landesabteilung Örtliche Körperschaften und Sport zu übermitteln;
 12. festzustellen, dass vorliegender Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 3 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, zehn Tage nach dem Beginn der Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde vollziehbar wird.
4. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 l'aliquota maggiorata prevista all'articolo 2, comma 1 del regolamento IMI aree fabbricabili) nella misura del **1,00%**;
 5. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 l'aliquota maggiorata prevista all'articolo 2, comma 2 del regolamento IMI (abitazioni tenute a disposizione) nella misura del **1,00%**;
 6. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 l'aliquota maggiorata prevista all'articolo 2, comma 6 del regolamento IMI (agriturismo) nella misura del **0,3%**;
 7. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 l'aliquota maggiorata prevista all'articolo 2, comma 6 del regolamento IMI (affittacamere) nella misura del **0,3%**;
 8. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 il grado di utilizzo previsto dall'articolo 9, comma 4-quer della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, e successive modifiche, nella misura del **20%**;
 9. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva;
 10. di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it;
 11. di trasmettere la presente deliberazione alla Ripartizione provinciale Enti locali e Sport;
 12. di dare atto che la presente delibera diventa esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 3 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione all'albo telematico del Comune.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende – Il Presidente:

Robert Tschöll

digital signiertes Dokument

Letto, approvato e sottoscritto

Der Gemeindesekretär - Il Segretario comunale:

Dr. Fabian Pfeifer

documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa – Sezione autonoma di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 Decreto legislativo 104/2010).